



**DODATOK č. 1**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**č. 322/2018-2060-2230-Q131**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

**Poskytovateľom**

názov: Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava  
IČO: 30 416 094

(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava  
IČO: 00 686 832  
konajúci: Ing. Richard Sulík, minister  
v zastúpení Ing. Roman Achimský, generálny tajomník služobného úradu na základe poverenia z 30. apríla 2020

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 842/AE30/2019, resp. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov: SLOVKARTON, s.r.o.  
sídlo: Lastomírska 2/5613, 07101 Michalovce  
IČO: 36 568 872  
konajúci: Štefan Popovič, konateľ

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**Zmluvná strana**“)

## PREAMBULA

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 12.12.2019 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 322/2018-2060-2230-Q131 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom Zavedenie inovatívnych výrobných technológií v spoločnosti SLOVKARTON, s.r.o.: kód ITMS2014+ projektu: 313012Q131 (ďalej len „Projekt“).
- (B) Na základe schválenia revízie operačného programu Integrovaná infraštruktúra a operačného programu Výskum a inovácie zo strany Európskej komisie dňa 13. decembra 2019 došlo k zlúčeniu operačného programu Výskum a inovácie s operačným programom Integrovaná infraštruktúra. Operačný program Integrovaná infraštruktúra, ktorého riadiacim orgánom je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky a sprostredkovateľským orgánom Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, je nástupníckym operačným programom po zanikajúcom operačnom programe Výskum a inovácie. V zmysle § 54 ods. 11 v spojení s § 55 Zákona o príspevku z EŠIF prešli práva a povinnosti zo Zmluvy o poskytnutí NFP na Poskytovateľa.
- (C) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. Článok 2 ods. 2.2 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„2.2. Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP v rámci:

Operačný program:	Integrovaná infraštruktúra
Spolufinancovaný fondom:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	9 Podpora výskumu, vývoja a inovácií
Investičná priorita:	1b) Podpora investovania podnikov do výskumu a inovácie a vytvárania prepojení a synergií medzi podnikmi, centrami výskumu a vývoja a vysokoškolským vzdelávacím prostredím, najmä podpory investovania do vývoja produktov a služieb, prenosu technológií, sociálnej inovácie, ekologických inovácií, aplikácií verejných služieb, stimulácie dopytu, vytvárania sietí, zoskupení a otvorenej inovácie prostredníctvom inteligentnej špecializácie za podpory technologického a aplikovaného výskumu, pilotných projektov, opatrení skorého overovania výrobkov, rozšírených výrobných kapacít, prvej výroby, najmä v základných podporných technológiách, a šírenia technológií na všeobecný účel
Špecifický cieľ:	9.5 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách

Schéma pomoci: Schéma štátnej pomoci na podporu inovácií a technologického transferu v znení Dodatku č. 3 (schéma štátnej pomoci)

na dosiahnutie cieľa Projektu, ktorým je: naplnenie Merateľných ukazovateľov Projektu definovaných v Prílohe č. 2 zmluvy, a to podľa času plnenia Merateľného ukazovateľa Projektu buď k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu alebo po Ukončení realizácie hlavných aktivít Projektu a ich následné udržanie počas Obdobia Udržateľnosti Projektu v súlade s podmienkami uvedenými v článku 71 všeobecného nariadenia a v Zmluve o poskytnutí NFP a Riadne zabezpečenie prevádzkyschopnosti Predmetu Projektu v súlade so Schválenou žiadosťou o NFP k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu.“

2. Článok 3. ods. 3.1 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„3.1.Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) neuplatňuje sa,
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 351 500,00 EUR (slovom: tristopäťdesiatjedentisícpäťsto eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 193 325,00 EUR (slovom: sto deväťdesiattritisícristodvadsaťpäť eur), čo predstavuje 55 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
  - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 45 % (slovom: štyridsaťpäť percent), čo predstavuje sumu 158 175,00 EUR (slovom: stopäťdesiatosemtisícstosedemdesiatpäť) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy
  - (ii) neuplatňuje sa,
  - (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré Zmluva o poskytnutí NFP vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“

3. Článok 3. ods. 3.3 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„3.3 Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s Realizáciou aktivít Projektu za splnenia podmienok stanovených:

- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
- b) Právnymi predpismi SR,
- c) Právnymi predpismi EÚ a právnymi aktmi EÚ,
- d) Systémom riadenia EŠIF a Systémom finančného riadenia a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli Zverejnené,
- e) schváleným operačným programom Integrovaná infraštruktúra, príslušnou schémou pomoci, Výzvou a jej prílohami, vrátane podkladov pre vypracovanie a predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, ak boli tieto podklady Zverejnené,
- f) Právnymi dokumentmi vydanými oprávnenými osobami, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú práva a povinnosti v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytnutí NFP, ak boli tieto dokumenty Zverejnené.“

4. V článku 1 ods. 3 VZP sa pojmy Monitorovací výbor, Neoprávnené výdavky, Prioritná os, Riadiaci orgán alebo RO, Sprostredkovateľský orgán alebo SO nahrádzajú nasledovným znením:

„**Monitorovací výbor** – orgán zriadený riadiacim orgánom pre operačný program Integrovaná infraštruktúra (ďalej aj ako „OP II“) v súlade s článkom 47 a nasledujúcich všeobecného nariadenia, ktorý skúma všetky otázky ovplyvňujúce výkonnosť operačného programu vrátane záverov z preskúmania výkonnosti. Monitorovací výbor poskytuje Príloha č. 3 Zmeny v článkoch zmluvy súvisiacich so zlúčením operačných programov konzultácie, skúma a schvaľuje všetky návrhy riadiaceho orgánu na zmenu operačného programu;“;

„**Neoprávnené výdavky** – výdavky Projektu, ktoré nie sú Oprávnenými výdavkami; ide najmä o výdavky, ktoré sú v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP (napr. vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov, patria do skupiny výdavkov neoprávnenej na spolufinancovanie z prostriedkov OP II, nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu a ukončenie Projektu, alebo sú v rozpore s inými podmienkami pre oprávnenosť výdavkov definovaných v článku 14 VZP), sú v rozpore s podmienkami Výzvy alebo sú v rozpore s Právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ;“;

„**Prioritná os** – jedna z priorit stratégie v OP II, ktorá sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií (aktivít) s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;“;

„**Riadiaci orgán alebo RO** – orgán štátnej správy alebo územnej samosprávy poverený Slovenskou republikou, ktorý je určený na realizáciu operačného programu a zodpovedá za riadenie operačného programu v súlade so zásadou správneho finančného riadenia podľa článku 125 všeobecného nariadenia. Riadiacim orgánom pre OP II je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. V podmienkach SR v súlade s § 7 Zákona o príspevku z EŠIF určuje jednotlivé Riadiace orgány vláda SR, ak v tomto ustanovení nie je uvedené inak. Ak je to účelné, Riadiaci orgán môže konať aj prostredníctvom Sprostredkovateľského orgánu;“;

„**Sprostredkovateľský orgán alebo SO** – ministerstvo, ostatný ústredný orgán štátnej správy, samosprávny kraj, obec alebo iná právnická osoba, ktorá má odborné, personálne a materiálne predpoklady určená na plnenie určitých úloh riadiaceho orgánu podľa článku 123 ods. 6 všeobecného nariadenia a v súlade s § 8 Zákona o príspevku

z EŠIF, a to na základe písomného poverenia riadiaceho orgánu sprostredkovateľskému orgánu na výkon časti úloh riadiaceho orgánu. V súlade s uznesením vlády SR č. 522 zo dňa 23. októbra 2019 v spojení s uznesením vlády SR č. 171 zo 16. apríla 2014 je SO pre OP II Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, ktoré vykonáva úlohy v mene a na účet RO. V prípade, ak poskytnutý NFP zahŕňa poskytnutie pomoci, SO koná ako vykonávateľ pomoci poskytovanej prostredníctvom EŠIF. Rozsah a definovanie úloh SO je predmetom zmluvy o vykonávaní časti úloh Riadiaceho orgánu Sprostredkovateľským orgánom a v nej obsiahnutom plnomocenstve udelenom zo strany RO na SO oprávňujúcim SO na konanie voči tretím osobám;“.

5. V článku 2 ods. 8 VZP a v článku 5 VZP sa vypúšťajú slová „pre OP VaI“.

6. Článok 5 ods. 2 VZP sa nahrádza nasledovným znením:

„Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a komunikácie zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:

- a. odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie v súlade s požadovanými grafickými štandardmi;
- b. odkaz na príslušný fond, ktorý spolufinancuje Projekt, s použitím nasledujúceho označenia: EFRR – Európsky fond regionálneho rozvoja;
- c. odkaz na OP II, logo Sprostredkovateľského orgánu.“.

7. Článok 5 ods. 3 VZP sa nahrádza nasledovným znením:

„Ak má Prijímateľ zriadené webové sídlo, je povinný počas Realizácie aktivít Projektu uverejniť na svojom webovom sídle informácie v zmysle Manuálu pre informovanie a komunikáciu, ktorý je Zverejnený na Webovom sídle Poskytovateľa. Rozsah informácie zverejnenej na webovom sídle Prijímateľa musí byť primeraný výške poskytovaného NFP a musí zdôrazňovať finančnú podporu z Európskej únie.“

8. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

9. Príloha č. 3 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.
2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia čl. 6 ods. 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

### ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzavretí tohto Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavujú sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

#### Prílohy:

Príloha č. 1 Predmet Podpory NFP

Príloha č. 2 Podrobný rozpočet Projektu

Za Poskytovateľa v Bratislave dňa .....

Podpis: .....

Ing. Roman Achimský, generálny tajomník služobného úradu

Za Prijímateľa v Michalovce dňa .....

Podpis: .....

Štefan Popovič, konateľ